

PRIMERA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS TESALONICENSES

¹ Wejr Pabluqui, Silvanužtan, Timoteožtan, tii cartal cjiřzcuča ančhuc Tesalónica wajtchiz žoñinacžquin. Nii wajtquiz icliz žoñinacčhucča ančhucqui. Nižaza Yooz Ejpžtan Yooz Majchtan tsjii kuzzizčhucča. Jalla nižtiquiztan učum Yooz Ejpžtan, nižaza učum Jesucristo Jiliržtan ančhucaquiz yanapt'ila. Nižaza zuma cuntintu kuzziz walikaj kamkatla.

JESUCRISTUZQUIN ANCHA KUZZIZ ŽOÑINACA

² Wejrnacqui tjapa ančhucaž cjen tirapan Yoozquin sparaquič cjiwča. Yoozquin mayizican ančhucaltajapa wiltan wiltan mayizuča.

³ Učum Yooz Ejpžquin mayizican, cjuñznuča ančhucaž zuma Yooztajapa trabajtiquiztan. Ančhucqui Jesucristužquin kuzziz cjen Yooztajapa tjapa kuztan trabajča. Nižaza anchucqui zuma munaziñi kuzziz cjen, Yoozquin zuma sirwiča. Nižaza Jesucristo Jilirž tjonz tjuñi tjewzcan, zuma tjurt'iñi kuzzizčhucča. Jalla nuž ančhucaquin cjuñzcu Yooz Ejpžquin sparaquič cjiwča.

⁴ Jilanaca, cullaquinaca, Yooziž pectanaca, Yoozqui ančhuc illziča. Jalla nuž zizcu, wejrnacqui Yoozquin sparaquič cjiwča.

⁵ Wejrnacqui ančhucaquin tjonzcu, liwriiñi Yooz taku paljaychinča. Anača žoñž taku alajakaz paljaytaqui; Yooz takupanča paljaytaqui.

Yooz Espíritu Santuž aztan paljaychinča. Nižaza werar Yooz tawkquiz tjapa kuz tjurt'ican, Yooz puntu paljaychinča. Nižaza ančucatan kamcan jaknužt wejrnacqui kamchinžlaja, jalla nii zuma zizza ančucqui.

⁶ Ančuczti wejrnaca kamaña irata jalla nižta kamñi žoñi cjissinčucča. Nižaza Jesucristo Jilirž kamañ irata kamñi žoñi cjissinčucča. Nižaza ančucqui wejrnacaž paljayta Yooz taku catoktiquiztan, ancha sufrichinčucča. Walja sufris cjenami, Espíritu Santuqui ančucaquiz cuntintu cjiskatchičha. Nižaza sufrisqui ančucaquiz wejtnacaquiz iratazakaz watchičha.

⁷ Jalla nižtiquiztan ančuca puntuquiztan zuma quintu ulanchičha tjapa criichi žoñinacžquin, Macedonia yokquin žejlñi criichi žoñinacžquinami nižaza Acaya yokquin žejlñi criichi žoñinacžquinami.

⁸ Ančucaž cjen Yooz takuqui tjapa kjutñi paljaytača. Anača Macedonia yokquizkaz nižaza Acaya yokquizkaz paljaytaqui. Tjapa kjutñi paljaytača. Nižaza jaknužt ančucqui Yoozquin kuzziz cjissinčucžlaja, jalla nii quintu tjapa žoñinacaqui zizza. Jaziqwi wejrnacqui ančuc punctuquiztan anaž iya quint'asača.

⁹ Ninacapacha wejtnacaquiz quint'iñitača jaknužt ančucqui wejtnacaž paljayta Yooz taku catokchinčuctažlaja, jalla nii. Ančucqui žoñiž paata yooznacquiztan zarakchinčucča, werar žejtñi Yooz sirwizjapa.

¹⁰ Nižaza ančucqui Yooz Majch arajpachquiztan tjonz tjuñi tjewža. Yoozqui niiž Majch ticziquiztan jacatatskatchičha. Jalla nii Jesusaqui

uĉhum casticunacquiztan liwriichiĉha. Jalla nuŝ quint'iñitaĉha anĉhuca puntuquiztan.

2

PABLUZ YOOZ TAKU PALJAYÑI OJKTA

¹ Jilanaca, cullaquinaca, jalla tuŝ zizza. Wejr-nacqui ana ina anĉhucaquiz tjonzinĉha.

² İma anĉhucaquiz tjoncan Filipos wajtquiz sufrichinĉha, niŝaza wejrqui iñartataĉha. Jalla nuŝ sufritaŝ cjenami Yoozqui wejrnaca yanapĉiĉha, ana ekscan tjurt'iñi kuzziz Yooz zuma liwriiñi taku paljayajo. Jalla nuŝ paljaychinĉha, ŝoñinacaŝ wejtnacatan quintra anĉha aptazanami.

³ Niŝaza wejtnaca paljaytaqui anataĉha chekachuc, niŝaza anataĉha ana zuma kuzquiztan, niŝaza anataĉha anĉhuc incallzjapa.

⁴ Yooz Ejpqui wejrnaca tantiichiĉha, walikazza. Jalla niŝtiquiztan Yoozqui wejtnacaquiz niŝ zuma taku cumpjiichiĉha. Jalla nii Yooz takupan paljayuĉha wejrnacqui. Anal paljayuĉha ŝoñinacŝ kuz wali cjeajajo kasi. Antiz Yooz kuz wali cjeajajo paljayuĉha. Yoozqui uĉumnaca kuz zizza, niŝaza tantiĉha ultimu.

⁵ Anĉhucqui tuŝ zizza, wejrnacqui anaĉha zuma takunaca paljaychinĉha wejtnaca partiquiz luzkatzjapa, niŝaza persunalta ĉhjulumi tanzjapa. Weraral chiyuĉha. Yoozazakaz wejtnaca puntuquiztanaqui nii zizza.

⁶ Cristuqui wejrnac apostolunaca cuĉhanŝquichiĉha. Jalla niŝtiquiztan wejrnacqui anĉhucaquiz mantiñi cjitasaĉha. Pero anĉhuc ana mantichinĉha, niŝaza wejtnaca honora wayt'iŝiñi anal pecasuĉha, anĉhucmi yekjanacami.

7 Antiz wejrnacqui ančhuc zuma cwitican žejlchinča, jaknužt tsjaa maatak žonqui persun wawa cwitassaja, jalla nuž.

8 Nižaza ančhuc ancha k'ayachtučha. Jalla nižtiquiztan ančhucaquiz Yooz zuma liwriiñi taku paljaychinča. Nižaza ančhucaltajapa čhjulu paazmi listučha wejrnacqui, ticz cjenami. Jalla nuž ančhuc pecñi cjissiñča.

9 Jilanaca, cullaquinaca, weriž langžta cjuñzna. Majiñami weenami langzinča ochañcama, wejt-naca persun wira mantinsjapa, nižaza ančhucalta ana ch'ama cjeyajo. Jalla nuž kamchinča liwriiñi Yooz taku paljaycan.

10 Nižaza ančhucatan zuma kamchinča. Yooz kuzcama kamchinča. Nižaza anaž jecmi wejt-naca quintra čhjul ujmi tjeezñi atasacha. Jalla nii ančhucqui zumpacha zizza. Yooz zakaz nii zizza.

11 Ančhucmi zakaz zizza, jaknužt tsjii ejpqui niž persun maati cwitassaja, jalla nižtapacha wejrnacqui ančhuc cwitassinča. Ančhuc kuzzinča, nižaza p'ekinchaychinča, nižaza chiižinčinča, ančhuc zuma kamajo.

12 Jaknužt Yoozquin criichi žoñinacaqui zuma kamz waquizičhaja, jalla nuž ančhucqui zuma kamz waquiziča. Yoozqui nižquin criichinaca utchiča nižtan chica mantizjapa, nižaza nižtan chica honorchiz cjisjapa. Jalla nižtiquiztan zuma kamz waquiziča.

13 Ančhucqui weriž paljayta Yooz taku nonz-inčhucča, nižaza catokchinčhucča, tuž cjican: “Tii takučha ultim werar Yooz takuqui. Anača žoñž takukaz”. Jalla nuž catoktiquiztan tii zuma Yooz takuqui ančhuca kuznaca tsjan tsjan zuma

cjiskatĉha. Jalla niŝtiquiztan tirapan Yoozquin sparaquiŝ cjiwĉha.

¹⁴ Jilanaca, culluquinaca, anĉhucqui walja sufriñĉhucĉha anĉhuca persun wajtchiz ŝoñinacaŝ ana wali paañiŝ cjen. Jalla niŝta irata sufrichiĉha Judea yokquiz ŝejlñi criichinacami. Werar Yooz icliz ŝoñinacaŝ cjen niŝta sufrichiĉha. Niŝaza persun wajtchiz ŝoñinacaŝ ana wali paañiŝ cjen, sufrichiĉha. Tsjiikaz anĉhucaquizimi ninacŝquizimi watchiĉha.

¹⁵ Nii Judea yokquiz ŝejlñi judionacaqui Jesús Jiliri conchiĉha. Niŝaza niiŝ tuqui Yooz taku paljayñi ŝoñinaca conchiĉha. Niŝaza wejrnacqui chjatkachiĉha. Niŝaza jalla nuŝ paaŝcu tjapa ŝoñinacŝ quintraŝ paaĉha. Jalla nuŝ paatiquiztan Yoozqui ninacŝ quintra ŝawjĉha.

¹⁶ Wejrnacqui liwriiñi Yooz taku paljayz pecatuĉha ana judío ŝoñinacŝquiz, ninaca liwriita cjejajo. Nii anawali paañi ŝoñinacasti wejrnac atajchiĉha. Jalla niŝtiquiztan ninacaqui juc'anti persun ujŝ yapkatĉha. Jalla nuŝ ujnaca yapkattiquiztan Yoozqui wiñayaŝ wali casticu tjonkataquiĉha ninacŝquiz.

PABLUQUI WILTA TJONZ PECCHA

¹⁷ Jilanaca, cullaquinaca, tsjii kjaŝtapacha anĉhucaquiztan ojkchinĉha. Jalla nekztan wejrnacqui anĉhuc anchal cjuñznuĉha. Jalla niŝtiquiztan anĉhuc ancha cherpzal pecaytuĉha.

¹⁸ Niŝaza anĉhucaquin irantisquizpan pecaytuĉha. Wejrnacaŝ ojkz pecan, Satanasacqui wejrnac atajchiĉha. Wejrqui wiltan wiltan ojkz cjich-

intačha. Jalla nuž ojkz pectaž cjen, Satanasaquí wejr atajchičha.

¹⁹ Jilanaca, cullaquinaca, Jesucristuquí tjon-aquíčha. Nekztan niž yujcquiziquí ančhucaž cjen cuntintul cjeečha. Ančhucaž cjen wejrnacquí tjewznačha honora tanzjapa. Ančhucaž Yooz taku criichiž cjen, juc'antiž chipznačha wejrnacquí.

²⁰ Chekapan ančhucquí wejtnacaquíz cuntintuž cjiskatčha, nižaza wejrnac honorchiz cjiskatčha.

3

¹ Jalla nuž ančhucaquíztan ojkžcu, ancha ančhuc cjuñchinčha. Jalla nekztan Timoteo učum jila cuchanzquichinčha, ančhuc cherzñi. Parti wejrnaczi Atenas wajtquíz ecliz cjichinčha.

² Timoteuquí Yoozquin sirwiñičha, Cristuž liwriiz puntu paljaycan. Jalla nižtiquíztan Timoteuquí cuchanzquichinčha ančhuc juc'anti Yoozquin tjurt'iñi kuzziz cjeয়ো. Nižaza ančhucaquíz zumpacha Yoozquin criizjapa p'ekinchayajo, cuchanzquichinčha.

³ Nižaza Timoteuquí ančhucaquin tjonžquichičha, ančhuca kuz ana turwayta cjis-japa pruebanacaž watchiž cjenami. Ančhucpacha zizza criichinacaquí pruebanacaquíztan sufristančha, jalla nii.

⁴ Tuquiquí ančhucatan žejlcan, wejrnacquí nuž mazinchinčha, učum criichinaczquíz pruebanacaž tjonaquíčha, cjican. Jalla nižtapacha weriž chiita taku cumplissičha.

⁵ Jalla nuž ančhucaquíz pruebanacaž watan wejrquí quintu ana zizzi atchinčha. Jalla nižtiquíztan ana iya awantichinčha. Nekztan

Timoteo cuchanžquichinča, ančuca Yoozquin criichi kuz, jaknužt kamčhaja, jalla nii zizjapa. Pinsichinča, “Satanás diablut ančhuc tsjii kjutñi cutiskatžcaa”, cjian pinsichinča. Ančhuc cutiskattasaž niiqui, wejtnaca obra inakaz cjitasača.

⁶ Tsjii kjaž majquiztan Timoteuqui quejpžquichiča Tesalónica wajtquiztan. Nižaza zuma quintunaca zjijcchiča tuž cjian: “Nii Tesalónica wajtchiz criichi žoñinacaqui ancha Yoozquin kuzzizpanča, nižaza zumaž munaziča. Nižaza ninacami učumnacž zumapanž cjuñkalča. Nižaza ninacaqui učumnacatan ancha zalz pecča, jaknužt učumqui ninacžtan ancha zalz pecčhaja, jalla nižtazakazza ninacaqui”. Jalla nuž cjian zuma quintunaca zjijcchiča ančucaquiztan.

⁷ Jilanaca, cullaquinaca, wejrnac zakaz ancha sufrisnacami pruebanacami watuča. Jalla nuž cjenami nii ančuca puntu zuma quint'itiquiztan wejtnaca kuzqui zuma cuntintutača. Ančucaž Yoozquin tjapa kuzziz cjen, ancha cuntintutča.

⁸ Jaziqui zizzinča, ančhucqui Yoozquin tjurt'iñi kuzzizpanča. Jalla nuž zizcu wejrnacqui tsjii ew žeti tanžtažokazza.

⁹ Ančucaž cjen Yoozquin ancha sparaquiž cjiwča. Nižaza ančucaž cjen Yooz yujcquiz ancha cuntintuž wejrnacqui.

¹⁰ Nižaza majiñami weenami Yoozquin mayizuča ančhucatan wejtnacatan persunpacha wilta zalzjapa. Nekžtan ančucaquiz tjaažnasača juc'ant zumpacha Yoozquin kuzziz cjisjapa. Ančuca kamaña čhjulut pjaltičhaja,

jalla nii tjaajnasacha.

¹¹ Jaziqui ućhum Yooz Ejpžtan nižaza Jesucristo Jiliržtan, jalla ninacaqui wejrnaca irpijaal cjiwćha anćhucaquiz wilta zalzjapa.

¹² Nižaza Jesucristo Jiliriqi anćhucaquiz juc'anti zuma munazińi kuzziz cjiskatla, porapatmi nižaza tjapa ųońinacžquizimi. Jaknužt wejrnac anćhucatan zuma munazitućhaja, jalla nižta irata.

¹³ Jalla nuž zuma kamtiquiztan Yoozqui anćhuca kuz juc'ant tjurt'ińi cjiskataquićha. Jalla nižtiquiztan anćhuca kuzqui Yoozquinpanž cjequićha, Yooz Ejpž yujcquiziqui ana ćhjul ujchiz cjisjapa. Jalla nuž cjequićha ućhum Jesucristo Jilirž tjonz tjuńquiziqui. Jalla niiqui tjonaquićha niiz partir ųońinacžtanpacha.

4

LUCUTJIŃI ZUMA KAMZ WAQUIZICHA

¹ Jilanaca, cullaquinaca, jaknužt zuma kamz waquizićhaja Yooz cuntintu cjisjapa, jalla nuž tjaajinchinćha. Nii zuma kamań jaru kamińćhucćha. Nižaza juc'anti niicama kamaquićha. Jalla nijapa anćhucaquiz chiižinućha, nižaza rocućha, Jesucristo Jiliriz cuntiquiztan.

² Tuquiqui anćhucatan ųejlcan, wejrnacqui Jesucristo Jiliriz cuntiquiztan tjaajinchinćha. Jalla nii tjaajintanaca anćhucqui zizza.

³ Yooztajapapan zuma kamajo, jalla nižtaž kamńiz pecćha Yoozqui. Jalla nuž kamcan, anaćha adulteriu paazqui, nižaza anaćha tsjii luctaqui yekja maatakžquiz pinzizqui.

4 Nižaza Yooztajapa kamcan, tjapa criichi žoñiqui ziz waquizičha, jaknužt criichinacaqui persun tjunatan zalz waquizičhaja, nižaza zalžcu jaknužt zumapanž kamz waquizičhaja, jalla nii.

5 Ana Yoozta kamñi žoñinacazti persun tjunatan ana zuma kamčha. Yekja maatakanacžquizpankaz pinsican kamñičha. Jalla nižta irata ančhucqui anaž kamz waquizičha.

6 Anaž jec criichimi yekja jilž maataka kjutñi pinziz waquizičha. Nižaza yekja jilž maatakatan adulteriu paaz anaž waquizičha. Nižta paaquič niiqui, jilž quintra uj paačha. Jalla nuž ana zuma kamñinaca casticaquičha Yoozqui. Jalla nuž tuquiqui wejrnacqui ančucaquiz chiižinčinčha.

7 Yoozqui učumnaca kjawzičha niíž partiquiz cjisjapa, nižaza zuma kamajo, ana yekja kjutñi cjičjeyajo.

8 Jalla nii tjaaajintaqui anaž žoñž kuzquiztan tjončha, Yooz kuzquiztanpan tjonchičha. Jalla nižtiquiztan jequit nii tjaaajinta taku ana pajčhaja, niiqui Yooz ana pajčha. Yoozqui ančuca kuzquiz niíž Espíritu Santo luzkatchičha ančhuc zuma kamajo.

9 Tsjilla wejr cjiwčha, criichi jilanacžtan zuma munaziz puntuquiztan. Jalla nižta puntuquiztan Yoozqui ančucaquiz tjaaajinčičha porapat zuma munazizjapa. Jalla nižtiquiztan wejrnacqui ančucaquiz nii puntuquiztan ana anča cjičračha.

10 Jalla nuž zuma munaziñčhucčha tjapa Macedonia yokquiz kamñi criichinacžtan. Jilanaca,

cullaquinaca, wejrnacqui ančhuc chiižinuča, ančuca kuz juc'anti munaziñi cjsla, jalla nuž cjiwča.

¹¹ Nižaza ančhucqui zuma llan kuzziz cjee. Yekja žoñž asuntuquíz anapan mitiz waquiziča. Pero persun kamañ wirquíz kuz tjaasa. Nižaza persun kjaržtan langznaquiča. Tuquiqui nuž ančucaquíz mantichinča.

¹² Jalla nuž ančhuc zuma langztiquiztan ana criichi žoñinacaqui ančhuc rispitaquiča. Nižaza ančucaquízpacha ana čhjulumi pjaltaquiča.

JESUCRISTUQUI WILTA TJONAQUICHA

¹³ Jilanaca, cullaquinaca, wejrnacqui ančucaquíz ticzi žoñinacž puntuquiztan tjaajinz pecuča, ana ancha llaquita cjejajo. Ana jacatatz wira tjewzñi žoñinacaqui llaquiziča tsjii ticzi cjenaqui. Ana nižta cjejajo, ančucaquíz tjaajinz pecuča.

¹⁴ Učhumqui criichinčhumča, Jesucristuqui ticziquiztan jacatatchiča, jalla nii. Nižaza criichinčhumča, Yoozqui Jesucristužquin criichi ticzinaca jacatatskataquiča. Nižaza ninaca Jesucristužtan chica tjonkatta cjequiča.

¹⁵ Nižaza tii Jesucristo Jiliriž tjaajinta taku ančucaquíz tjaachinča. Jesucristo Jiliriž tjonz tjuñquiziqui primiraqui ticzi criichi jilanacaqui nižtan zalaquiča. Nekztan tii yokquíz žejtchi criichinacaqui tsewcchuc chjitztakaz cjequiča, Jesucristužtan zalzjapa.

¹⁶ Učhum Jesucristo Jiliripacha tsewc arajpachquiztan chjijwžcaquiča. Nii orapacha criichinaca kjawznaquiča mantiñi joržtan.

Nižaza tsjii pajk jilir arc anjilaqui kjawznaquiča. Nižaza Yooz trompeta tjawunznaquiča. Jalla nekztan Cristužquin ticzi criichinacaqui jacatatskattaž cjequiča.

¹⁷ Tii muntuquiz žejtchi criichinacž tuqui jacatatskattaž cjequiča. Nii ticzi criichinacaž jacatatskattiquiztan parti criichinacaqui ninacžtan juntupacha chjitztakaz cjequiča. Nekztan tsewcchuc tsjir taypiquiz Jesucristo Jiliržtan zalaquiča. Jalla nekztanaqui tjapa criichinacaqui tirapanž Jesucristo Jiliržtan wiñaya kamaquiča.

¹⁸ Jalla nii zizcu, nii takunacžtan porapat kuzasnaquiča.

5

¹ Jilanaca, cullaquinaca, čhjulorat Jesucristuqui quejpžcačhaja, nižaza ima niž quejpžcan čhjulut watačhaja, jalla nii pizc puntuquiztan ančhucaguiz ana anchal cijruča.

² Ančhucqui nii pizc puntu zumpacha zizza, Jesucristo Jiliriqi tiripintitž tjonžcaquiča. Zoñinacaž ana čhjulu pinsita, tiripintit tsjii tjañiqui luzza. Jalla nižtaž cjequiča Jesucristo Jiliriz tjonzqui.

³ Ana criichi zoñinacaž “Walikal kamok” cjenpan, nižaza cuntintu želan, tiripintit Yoozqui ninacžquiz tsucnaquiča casticž tjuñžtan. Jaknužut tsjaa ic maatak žon tiripintit laaquičhaja majtsjapa, jalla nižtaž tiripintit ana criichi zoñinacaqui castictapanž cjequiča. Nii casticz tjuñquiztan ana atipa ataquiča.

⁴ Jilanaca, cullaquinaca, ana criichinacaqui zumchiquiz kamča. Ančhuczti anaž zumchiquiz

kamčha. Jalla nižtiquiztan Jesucristuž tjonzqui anaž ančhuc tsucnaquičha tsjii tjañižtakaz.

⁵ Tjapa ančhucqui Yooz zuma kjañ jiczquiz kamiñchucčha, anaž zumchiquiz kamiñchucčha.

⁶ Jalla nižtiquiztan Jesucristo Jiliriz tjonz tjuñi ančhucqui listu tjaczi zuma kuzziz tjewznaquičha. Zuma kamcan, listupachaž tjewžna, ana tjažtažokaz. Ana criichi žoñinacaqui ana juyzu paačha Jesucristo tjonz tjuñi puntuquiztan. Ana nižta cjee. Jesucristuž tjonz tjuñi zuma listuž tjewžna, tjaji watsi kuzziztakaz. Nižaza zuma kamzjapa persun wira cwitasa.

⁷ Weenqui žoñinacaqui panž tjajčha. Nižaza weenqui žoñinacaqui licčha, panž licčha. Jalla nuž paacan, ana iya čhjulumi pinsičha. Jalla nižtačha ana criichi žoñinacaqui. Jesucristuž tjonz puntuquiztan ana juyzu paačha.

⁸ Ančhucqui ana nižta cjee. Učhumnacaqui Yooz kjan jiczquiz kamiñchumčha. Jalla nižtiquiztan persun kuz zuma Yooz jiczquiz kamzjapa, cwitasa. Yoozquin tjapa kuztan cjee, Yooz ančhuc Satanasquiztan tsijtsinajo. Nižaza criichi žoñinacžtan zuma munaziza. Nižaza ančhucqui liwriiz tjuñi zuma listuž tjewžnaquičha. Jalla nuž kaman armichiztakaz cjequičha. Jalla nižtiquiztan Satanasaqui ančhuc ana atipasačha.

⁹ Yoozqui učhumnaca ana utchičha casticta cjisjapa. Pero Yoozqui učhumnaca utchičha, zuma liwriita wira tanzjapa Jesucristo Jiliriz cjenaqui.

¹⁰ Jesucristuqui učhum laycu ticzičha, žejtchi criichinacami ticzi criichinacami nižtan chica cuntintu kamajo.

11 Jalla nižtiquiztan porapat p'ekinchayrasaquiča, tjurt'iñi kuzziz cjisjapa. Nižaza porapat yanaparasaquiča, zuma kamañchiz kamzjapa. Anziqui ančhucqui porapat yanapassa. Jalla nuž tirapan porapat yanaparasaquiča.

PABLUZ CHIIZINTA TAKUNACA

12 Jilanaca, cullaquinaca, ančhucatan Yooz taku paljayñi zoñinaca žejlča. Jalla ninacžquiz respitaquiča. Nižaza ančuca irpiñinacžquiz respitaquiča. Nižaza ančucaquiz zuma tawkžtan chiižiñi zoñinacžquiz respitaquiča. Yooz Jiliriz uchtaž cjen nii zoñinacž mantuquiz žejlča ančhucqui. Jalla ninacžquiz respitajo rocuča.

13 Ančhucqui tjapa nii zoñinacami ancha respitaquiča ninacaž Yooztajapa langztiquiztan. Ninacžtan zuma munazaquiča. Nižaza ančhucqui porapat zumapanž kamaquiča.

14 Jilanaca, cullaquinaca, ančucaquiz chiižinžcuča, jayrazñi criichinacžquiz zumpacha trabajzjapa chiižinajo, nižaza ururñi kuzziz criichinaca tjup kuzziz cjejajo, nižaza llajllasñi kuzziz criichinaca tjurt'iñi kuzziz cjiskatajo. Nižaza tjapa criichinacžtanami pasinziz kuzziz cjee.

15 Tsjii zoñiqui ana wali paatan tsjiizuñaquí ana nižta ayni tjepunz waquiziča. Antiz zuma munaziz waquiziča porapatmi nižaza tjapa zoñinacžtanami.

16 Chjulu watanami cuntintuž cjee.

17 Yoozquin tirapanž mayiza.

18 Chjulu watanami Yoozquin sparaqüicha cjee. Jalla nuž ančhucalta Yooz munča ančhucqui Jesucristužquin kuz tjaachiž cjen.

19 Espíritu Santuž obra tjeeznan, ana nii ataja.

20 Nižaza Yooz taku paljayñi žoñinaca ana iñara.

21 Antiz nii paljayñi žoñinacž taku zumpacha tantiya, werar Yooz taku ana werar Yooz taku, jalla nii. Zuma Yooz takuž cjenaqui, kuzquiz nii taku catokaquiča.

22 Ultimu ana werar Yooz taku cjequiž niiqui, nii taku ana catokaquiča. Chjul ujmi nižaza anawalinacami anapan paa.

23 Učhum Yoozza cuntintu kuzziz cjiskatñiqui. Jalla nii učhum Yooz ančucaquiz niž kuzcama-pankaj kamkatla. Nižaza Yoozqui ančuca kuzmi, animumi, janchi curpumi zumapaj cwitila ana tsjii uj cjeyajo, Jesucristo Jiliriž tjonzcama.

24 Yoozqui ančhuc kjawziča niž partiquiz cjis-japa. Yoozza niž taku panž cumpliñiqui.

25 Jilanaca, cullaquinaca, oracionžtan yanapžcalla.

26 Tjapa criichi jilanacžquiz zuma tsaanaquiča, jaknužt ančuca tsaanz cuzturumpi žejlčhaja, jalla nuž.

27 Wejrqui ančucaquiz tjiinuča, tii carta tjapa criichi jilanacžquiz ližinaquiča, jalla nuž.

28 Učhum Jesucristo Jiliriqiu ančucaquiz yanapt'ila. Nužkazza tii cartaqui. Amén.

Ew Testamento: Chipay Tawkquiztan New Testament in Chipaya (BL:cap:Chipaya)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chipaya

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chipaya [cap], Bolivia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chipaya

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

baeaa6d6-fcc1-578f-afbd-04a9c5c14184